

ДОВУЗОВСКАЯ ПОДГОТОВКА УЧАЩИХСЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ ТУНИСА

Заяни Ранда,

*Министерство просвещения Туниса, Тунисская ассоциация преподавателей
русского языка и литературы, Республика Тунис, randazayani@yahoo.fr*

Довузовская подготовка в тунисской средней школе включает в себя три уровня: развитие научных знаний, развитие жизненных навыков и развитие умений выбирать и принимать решения. Это методология, которой следуют в том числе и преподаватели русского языка, чтобы помочь учащемуся реализовать свои желания и мечты во время учебы в университете.

Ключевые слова: довузовская подготовка, преподавание, язык, навыки, знания, выбирать.

PRE-UNIVERSITY TRAINING OF STUDENTS OF RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE IN A TUNISIAN SECONDARY SCHOOL

Zayani Randa,

*The Tunisian Ministry of Education, the Tunisian Association of Teachers of Russian
Language and Literature, Republic of Tunisia, randazayani@yahoo.fr*

Pre-university training in a Tunisian secondary school includes three levels: the development of scientific knowledge, the development of life skills and the development of the ability to choose and make decisions. This is a methodology that is also followed by Russian language teachers to help the student realize his desires and dreams while studying at the university.

Keywords: pre-university preparation, teaching, language, skills, knowledge, choose.

Система образования в Тунисе направлена на подготовку ученика, который проучился шесть лет на базовом этапе (школа), три года на подготовительном этапе (колледж) и четыре года на среднем этапе (лицей). Целью программы является подготовка выпускника, окончившего среднюю школу и готового поступить в университет. Данная подготовка объединяет три уровня: будущий студент при своем формировании должен иметь базовые научные знания. Приобретение жизненных навыков, которые позволят ему взаимодействовать с новым окружением. Он должен иметь возможность выбирать свое направление и будущий путь в соответствии со своими способностями и склонностями. Я расскажу об опыте тунисской довузовской подготовки с точки зрения преподавателя русского как иностранного в средней школе. Как преподавание русского языка в государственных средних учебных заведениях Туниса способствует подготовке выпускников по трем уровням? На

первом уровне, который связан с получением знаний, важно отметить заинтересованность специалистов образовательной сферы Туниса в оценке образовательной траектории. Они изучают ее положительные и отрицательные стороны. Это делается для подготовки к предстоящей реформе образования, соответствующей требованиям времени и ожиданиям современного учащегося. Исследования в этом аспекте привели к выводу, что образовательные программы очень насыщены и интенсивны. Тунисские учащиеся, например, изучают более десяти научных и гуманитарных предметов на начальном уровне. Существует большой интерес к преподаванию языков. В средних учебных заведениях Туниса преподают более шести иностранных языков. Арабский язык является национальным языком. Первый иностранный язык – французский. Второй – английский. Тогда ученик может выбрать для изучения третий иностранный язык из нескольких языков: русского, немецкого, испанского, итальянского и китайского. Он преподаётся в последних двух классах среднего образования. Обучение заканчивается тем, что учащийся сдаёт национальные требования, позволяющие ему поступить в университет. Предмет русского языка, как и другие предметы, содержит насыщенную программу. Официальная программа русского языка, рассчитанная на два года, содержит 19 тем. Учащийся становится способным говорить в конкретных учебных ситуациях и в соответствии с изучаемыми темами, такими как: знакомство, семья, хобби, спорт, времена года, город и деревня, профессии, СМИ, известные русские люди и праздники в России. Все эти темы дают ученику лексический запас, лингвистические и культурные знания, готовя его к продолжению обучения в университете на русском языке, будь то в России, в российском университете, или в Тунисе, в Высшем институте языков при Университете Карфагена или в Высшем институте туризма.

Второй уровень довузовской подготовки – в сфере повышения квалификации. Здесь мы должны говорить о трудностях, с которыми сталкиваемся при достижении этого. А именно, программа русского языка в средней школе считается очень интенсивной. Плотное терминологическое и языковое содержание представляло собой препятствие для преподавателя русского языка. Из-за этого он не находил времени, необходимого для работы над развитием коммуникативных навыков учащихся. Это одна из самых важных задач, над решением которых мы работали с учащимися, изучающих русский язык в тунисских лицеях. Мы старались сопровождать ученика и помогать ему быть психологически уравновешенным. Он должен приобрести навыки, которые помогут ему интегрироваться в общество, например, умение работать в группе, выражать своё мнение и позитивно взаимодействовать с

другими. Мы также старались развить в нём универсальные моральные ценности, такие как открытость, толерантность и принятие других. Эти высказывания определенно помогут ему добиться успеха в будущем в профессиональной жизни и даже в обществе.

Однако работы на уроке было недостаточно для развития навыков учащихся. Поэтому преподаватели русского языка решили работать со своими учениками вне аудитории, чтобы больше погрузиться в русский язык и предоставить им больше возможностей для самовыражения. Поэтому ежегодно мы организуем Дни открытых дверей по русскому языку в общеобразовательных школах и Дни русской литературы в рамках Международной книжной ярмарки в Тунисе. Мы также три года подряд организовывали Дни русской поэзии, чтобы прославлять поэзию Александра Пушкина, Александра Блока и других. Наши ученики ежегодно участвуют в международных российских конкурсах, таких как «Живая классика», «Почитаем Пушкина» и других. После того, как мы создали Тунисскую ассоциацию преподавателей русского языка и литературы, мы получили возможность организовывать встречи учеников-русистов и студентов вузов, специализирующихся на изучении русского языка. Совместно развивать произношение и речевые навыки. Мы опираемся на пение, русские стихи и речевые игры.

Все эти русские культурные и литературные мероприятия мы всегда организуем совместно с Русским домом в Тунисе и нашими друзьями из русской диаспоры. Они часто освещались в средствах массовой информации на тунисских теле- и радиоканалах, а также в печатной прессе. Это дало возможность изучающим русский язык выступить на сцене перед большой и важной аудиторией. Это помогло ученику, изучающему русский язык, развить уверенность в себе и умение общаться, открываться другим, обмениваться опытом и идеями. Это также дало ему возможность проявить творческий подход и выразить себя в различных художественных формах, включая поэзию, рисование, танцы, театр и пение, которые являются требованиями, и которые каждый ученик должен подготовить к учебе в университете и даже в профессиональной жизни. Для участия в реализации любого будущего проекта или реализации какой-либо инициативы требуется человек, уверенный в своих силах, владеющий языками и обладающий знаниями в своей специализации. Третий уровень, на который делает ставку тунисская школа, – это способность ученика выбирать. То есть, выбирать ту специализацию, которую он хочет и которая соответствует его талантам и желаниям. Третий иностранный язык изучается учеником по выбору. Поэтому изучение русского языка – это выбор

ученика. Это не тот язык, который заставляют изучать. Это делает ученика готовым к его изучению и желанию узнать о нем больше. Это создает позитивную атмосферу для обучения на уроках русского языка. В среднем образовании ученик также выбирает специальность, по которой он продолжит обучение в течение последних двух лет среднего образования. Он выбирает гуманитарные науки, экспериментальные науки, математику, медиа или спорт. Студент привыкает выбирать свой путь ещё со средней школы. Это делает его человеком, ответственным за свой выбор и осознающим его важность. Если говорить о важности выбора будущего направления ученика, то не могу не рассказать об опыте, который я прожила с учениками в последние годы. Это опыт сопровождения их и помощи им в участии в программе для продолжения обучения в России по системе квот правительства РФ. Мы замечаем, что ученику на первых порах сложно выбрать специальность, которую он хотел бы изучать. Он не знает разницы между специальностями со схожими названиями. Ему сложно выбрать один из нескольких российских университетов. В то же время он полон энтузиазма и доволен идеей, несмотря на трудности, с которыми он сталкивается. Дальше начинается поиск российских специальностей и университетов. Горизонты начинают расширяться, и перспективы на будущее становятся яснее. Этот опыт помог русскоязычным студентам, желающим продолжить обучение в России, стать более зрелыми в своих идеях и мнениях. Тем более, что РФ увеличила количество квот для Туниса на бесплатное обучение в России. Поэтому философия выбора подходящего направления – это еще и метод саморазвития и принятия на себя ответственности. В заключение, я считаю, что тунисская система образования при подготовке учащихся к университетской жизни имеет свои преимущества и недостатки. Но мы признательны этой системе, потому что ее открытость к иностранным языкам сделала Тунис единственной страной Северной Африки, где в средних школах преподают русский язык. Ежегодно его изучают более 1000 тунисских учеников. Мы считаем это достижением. И мы стараемся сохранить и развивать его. Мы работаем над тем, чтобы добиваться хороших результатов в обучении этому замечательному языку. Наша основная цель – подготовить ученика, владеющего основами русского языка и способного продолжить обучение в университете и развивать свои навыки в будущем.